

SUMARIO

ORGANISMO LEGISLATIVO

CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA

DECRETO NÚMERO 59-2005
DECRETO NÚMERO 60-2005
DECRETO NÚMERO 61-2005

ORGANISMO EJECUTIVO

MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL

Acuérdase reformar el artículo 3 del Acuerdo Gubernativo número 1 de fecha 17 de enero del año 2005.

ANUNCIOS VARIOS

Matrimonios ♦ Constituciones de sociedad ♦
Modificaciones de sociedad ♦ Patentes de
invención ♦ Registro de marcas ♦ Títulos
supletorios ♦ Edictos ♦ Remates.

BANCO DE LOS TRABAJADORES. — BALANCE
GENERAL CONDENSADO AL 30 DE SEP-
TIEMBRE DE 2005.

DIARIO DE CENTRO AMÉRICA AL PÚBLICO EN GENERAL INFORMA

Las publicaciones que se realizan en el Diario de Centro América, se publican de conformidad con el original presentado por el solicitante, en consecuencia cualquier error que se cometa en ese original, el Diario de Centro América no asume ninguna responsabilidad.

Por lo antes descrito se les solicita cumplir con los siguientes requisitos:

1. TAMAÑO DE LETRA SEGÚN ACUERDO GUBERNATIVO No. 163-2001, NO MENOR DE 6.5 (LETRA TIPOGRÁFICA),
2. LETRA CLARA E IMPRESIÓN FIRME,
3. LEGIBILIDAD EN LOS NÚMEROS,
4. NO CORRECCIONES, TACHONES, MARCAS DE LÁPIZ O LAPICERO,
5. NO SE ACEPTAN FOTOCOPIAS,
6. QUE LA FIRMA DE LA PERSONA RESPONSABLE Y SELLO CORRESPONDIENTE SE ENCUENTREN FUERA DEL TEXTO DEL DOCUMENTO,
7. DOCUMENTO CON EL NOMBRE COMPLETO DEL ABOGADO, SELLO Y NÚMERO DE COLEGIADO,
8. NOMBRE Y NÚMERO DE TELÉFONO DE LA PERSONA RESPONSABLE DE LA PUBLICACIÓN, PARA CUALQUIER CONSULTA POSTERIOR.

DIRECCIÓN

ORGANISMO LEGISLATIVO



CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA

DECRETO NÚMERO 59-2005

EL CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA

CONSIDERANDO:

Que con el propósito de fortalecer la potestad de juzgar y promover la ejecución de lo juzgado, así como una justicia pronta y cumplida, que constitucionalmente corresponde a la Corte Suprema de Justicia y Tribunales de Justicia, se hace necesaria la actualización y modernización de algunas disposiciones de la Ley del Organismo Judicial, contenida en el Decreto Número 2-89 del Congreso de la República.

CONSIDERANDO:

Que la Corte Suprema de Justicia, en ejercicio de la iniciativa de ley que le confiere el artículo 174 de la Constitución Política de la República, ha propuesto al Congreso de la República la aprobación de algunas reformas a la Ley del Organismo Judicial, orientadas a establecer disposiciones efectivas para lograr una mayor celeridad y eficiencia en la administración de justicia, al evitar el uso excesivo de medios de impugnación, fortalecer la independencia funcional y económica del Organismo Judicial, y, en general, para una mejor armonización e integración del ordenamiento jurídico nacional.

POR TANTO:

En ejercicio de las atribuciones que le confiere el artículo 171 literal a) de la Constitución Política de la República de Guatemala.

DECRETA:

Las siguientes:

REFORMAS A LEY DEL ORGANISMO JUDICIAL, DECRETO NÚMERO 2-89 DEL CONGRESO DE LA REPÚBLICA Y SUS REFORMAS

Artículo 1. Se reforma el artículo 10, el cual queda así:

“Artículo 10. Interpretación de la ley. Las normas se interpretarán conforme a su texto, según el sentido propio de sus palabras, a su contexto y de acuerdo con las disposiciones constitucionales. Cuando una ley es clara, no se desatenderá su tenor literal con el pretexto de consultar su espíritu.

El conjunto de una ley servirá para ilustrar el contenido de cada una de sus partes, pero los pasajes de la misma se podrán aclarar atendiendo al orden siguiente:

- a) A la finalidad y al espíritu de la misma;
- b) A la historia fidedigna de su institución;
- c) A las disposiciones de otras leyes sobre casos o situaciones análogas;
- d) Al modo que parezca más conforme a la equidad y a los principios generales del derecho.”

Artículo 2. Se reforma el artículo 13, el cual queda así:

“**Artículo 13. Primacía de las disposiciones especiales.** Las disposiciones especiales de las leyes prevalecen sobre las disposiciones generales de la misma o de otras leyes.”

Artículo 3. Se reforma el artículo 45, el cual queda así:

“**Artículo 45. Cómputo de tiempo.** En el cómputo de los plazos legales, en toda clase de procesos, se observarán las reglas siguientes:

- El día es de veinticuatro horas, que empezará a contarse desde la media noche, cero horas.
- Para los efectos legales, se entiende por noche el tiempo comprendido entre las dieciocho horas de un día y las seis horas del día siguiente.
- Los meses y los años se regularán por el número de días que les corresponde según el calendario gregoriano.
- Terminarán los años y los meses, la víspera de la fecha en que han principiado a contarse.
- En los plazos que se computen por días no se incluirán los días inhábiles. Son inhábiles los días de feriado que se declaren oficialmente, los domingos y los sábados cuando por adopción de jornada continua de trabajo o jornada semanal de trabajo no menor de cuarenta (40) horas, se tengan como días de descanso y los días en que por cualquier causa el tribunal hubiese permanecido cerrado en el curso de todas las horas laborales.
- Todo plazo debe computarse a partir del día siguiente al de la última notificación, salvo el establecido o fijado por horas, que se computará como lo establece el artículo 46 de esta ley.

En materia impositiva el cómputo se hará en la forma que determinen las leyes de la materia.”

Artículo 4. Se reforma el artículo 57, el cual queda así:

“**Artículo 57. Justicia.** La función jurisdiccional se ejerce con exclusividad absoluta por la Corte Suprema de Justicia y por los demás tribunales establecidos por la ley, a los cuales corresponde la potestad de juzgar y promover la ejecución de lo juzgado.

La justicia es gratuita e igual para todos, salvo lo relacionado con las costas judiciales, según la materia en litigio. Toda persona tiene libre acceso a los tribunales para ejercer sus acciones y hacer valer sus derechos de conformidad con la ley.”

Artículo 5. Se reforma el artículo 58, el cual queda así:

“**Artículo 58. Jurisdicción.** La jurisdicción es única. Para su ejercicio se distribuye en los siguientes órganos:

- Corte Suprema de Justicia y sus Cámaras.
- Cortes de Apelaciones.
- Sala de la Niñez y Adolescencia.
- Tribunal de lo contencioso-administrativo.
- Tribunal de segunda instancia de cuentas.
- Juzgados de primera instancia.
- Juzgados de la Niñez y la Adolescencia y de Adolescentes en Conflicto con la Ley Penal y Juzgados de Control de Ejecución de Medidas.
- Juzgados de paz o menores.
- Los demás que establezca la ley.

En la denominación de jueces o tribunales que se empleen en las leyes, quedan comprendidos todos los funcionarios del Organismo Judicial que ejercen jurisdicción, cualesquiera que sea su competencia o categoría.”

Artículo 6. Se reforma la literal c) y se adiciona una nueva literal al artículo 66, los cuales quedan así:

“**Artículo 66. Facultades generales.** Los jueces tienen facultad:

- Para rechazar de plano, bajo su estricta responsabilidad, los recursos o incidentes notoriamente frívolos o improcedentes, los recursos extemporáneos y las excepciones previas extemporáneas, sin necesidad de formar artículo o hacerlo saber a la otra parte. La resolución deberá ser razonada, será apelable y si el tribunal superior confirma lo resuelto, impondrá al abogado auxiliante una multa entre quinientos a mil quetzales. En estos casos la apelación no tendrá efectos suspensivos y, el asunto continuará su trámite hasta que se encuentre en estado de resolver en definitiva, momento en el que se esperará la resolución de la apelación. El tribunal que conozca en grado lo hará con base en copia de las actuaciones certificadas por la Secretaría respectiva.

En los procesos de ejecución, tendrán facultad para tramitar y aprobar nuevas liquidaciones por capital, intereses, gastos y costas, si han transcurrido seis meses o más desde que se presentó la anterior liquidación y ésta no ha quedado firme por incidentes, nulidades o recursos presentados por los demandados que han impedido o demorado la aprobación de la liquidación anterior, con el propósito de que las nuevas liquidaciones abarquen los intereses, gastos y costas ocasionados por las demoras.

- Para procurar de oficio o a petición de parte, dentro del proceso o antes de que se inicie el mismo, el avenimiento de las partes, proponiéndoles fórmulas ecuanímes de conciliación. Lo anterior es sin perjuicio de las funciones que correspondan a los centros de mediación creados o reconocidos por la Corte Suprema de Justicia. En ningún caso, lo actuado por los jueces en su función conciliadora constituirá impedimento o causal de excusa. En lo penal se estará a lo que dispongan las leyes de la materia. En todo caso, las actas de conciliación levantadas ante un juez, constituirán título ejecutivo para las partes signatarias, en lo que a cada quien le corresponda.”

Artículo 7. Se reforma el artículo 139, el cual queda así:

“**Artículo 139. Prueba.** Si el incidente se refiere a cuestiones de hecho y cualquiera de las partes pidiere que se abra a prueba o el juez lo considerare necesario, el mismo se abrirá a prueba por el plazo de ocho días. Las partes deben ofrecer las pruebas e individualizarlas al promover el incidente o al evacuar la audiencia.”

Artículo 8. Se reforma el primer párrafo del artículo 140, el cual queda así:

“**Artículo 140. Resolución.** El juez resolverá el incidente sin más trámite, dentro de tres días de transcurrido el plazo de la audiencia y si se hubiere abierto a prueba, la resolución se dictará dentro de igual plazo después de concluido el de prueba. La resolución será apelable, salvo los casos en que las leyes que regulan materias especiales excluyan este recurso o se trate de incidentes resueltos por tribunales colegiados. El plazo para resolver el recurso, cuando proceda su interposición, será de tres días. La apelación tendrá efectos suspensivos en los incidentes que pongan obstáculos al curso del asunto principal. En los otros casos no tendrá dichos efectos y el asunto principal continuará su trámite hasta que se halle en estado de resolver en definitiva. El tribunal que conozca en grado lo hará con base en copia de las actuaciones certificadas por la Secretaría correspondiente. Se exceptúan los incidentes que dieren fin al proceso, en cuyo caso se suspenderá el trámite.”

Artículo 9. Se adiciona el artículo 142 Bis, el cual queda así:

“**Artículo 142 Bis. Plazo para notificar.** Las providencias o decretos serán notificadas dentro de un plazo máximo de los dos días siguientes de haberse dictado por el tribunal competente; los autos definitivos se notificarán dentro de un plazo máximo de cinco días siguientes de haberse dictado por el tribunal competente.

Las sentencias se notificarán dentro de un plazo máximo de quince días de haberse proferido por el tribunal competente.

La infracción de este artículo hará incurrir en responsabilidad administrativa a los que resultaren responsables y se sujetarán a las sanciones que les podrá imponer la Corte Suprema de Justicia.”

Artículo 10. Se reforma el primer párrafo del artículo 203, el cual queda así:

“**Artículo 203. Sanciones.** Por la interposición de recursos frívolos o impertinentes que evidentemente tiendan a entorpecer los procedimientos, y por la presentación de escritos injuriosos o con evidente malicia, será sancionado el abogado, las dos primeras veces con multa de doscientos a mil quetzales y la tercera, con separación de la dirección y procuración del asunto, sin perjuicio de otras sanciones que pudiere imponer el Colegio de Abogados y Notarios, en aras de la adecuada disciplina y prestigio del gremio. Contra la resolución que decreta multas o la separación cabe el recurso de apelación, pero si se tratare de tribunales colegiados, sólo cabe la reposición, garantizando en todo caso al presunto responsable el derecho de defensa y el debido proceso. Tal recurso no interrumpirá el curso del asunto en trámite. Esta cuestión será tramitada en incidente y en cuerda separada.”


Artículo 11. Se suprime el párrafo final del artículo 208.

Artículo 12. Vigencia. El presente Decreto entrará en vigencia treinta días después de su publicación en el Diario Oficial.

REMÍTASE AL ORGANISMO EJECUTIVO PARA SU SANCIÓN, PROMULGACIÓN Y PUBLICACIÓN.

EMITIDO EN EL PALACIO DEL ORGANISMO LEGISLATIVO, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, EL TRECE DE SEPTIEMBRE DE DOS MIL CINCO.


JORGE MÉNDEZ HERBRUGER
PRESIDENTE


MAURICIO NOÉ LÓPEZ CORADO
SECRETARIO


LUIS FERNANDO PÉREZ MARTÍNEZ
SECRETARIO



PALACIO NACIONAL: Guatemala, veintinueve de septiembre del año dos mil cinco.

PUBLÍQUESE Y CUMPLASE



[Signature]
BERGER PERDOMO

[Signature]
Carlos Vielmann Montes
MINISTRO DE GOBERNACIÓN

[Signature]
Lic. Jorge Raúl Arroyave Reyes
SECRETARIO GENERAL
DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

(E-633-2005)-12 Octubre



CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA

DECRETO NÚMERO 60-2005

EL CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA

CONSIDERANDO:

Que la Biblioteca Nacional de Guatemala "Luis Cardoza y Aragón", fue establecida el 18 de octubre de 1879, con el propósito de constituir una fuente de cultura, formación, educación y centro de investigación para el pueblo de Guatemala.

CONSIDERANDO:

Que desde su fundación, la Biblioteca Nacional se ha constituido en celoso guardián del acervo cultural guatemalteco y protector de importantes obras que registran la historia cultural y el desarrollo del pensamiento humano, así como las colecciones de las leyes emitidas a lo largo de la historia legislativa de nuestro país.

CONSIDERANDO:

Que es procedente reconocer la importancia del papel desarrollado por la Biblioteca Nacional de Guatemala "Luis Cardoza y Aragón", emitiendo la declaratoria que en derecho corresponda.

POR TANTO:

En ejercicio de las atribuciones que le confiere la literal a) del artículo 171 de la Constitución Política de la República de Guatemala.

DECRETA:

Artículo 1. Se declara Patrimonio Nacional y Cultural del Pueblo de Guatemala la Biblioteca Nacional "Luis Cardoza y Aragón", establecida el 18 de octubre de 1879.

Artículo 2. El Organismo Ejecutivo, por conducto del Ministerio de Cultura y Deportes, deberá adoptar las medidas para elevar la categoría administrativa de la Biblioteca Nacional, a rango de Instituto o Dirección General, según corresponda, no sin antes aplicar un plan de reestructuración de puestos y salarios por la categoría que adquiere la institución, lo cual deberá hacerse a través de la Oficina Nacional de Servicio Civil -ONSEC- dotándole de las facilidades necesarias para su adecuado funcionamiento.

Artículo 3. Dentro del presupuesto del Ministerio de Cultura y Deportes, anualmente deberá establecerse una aportación para gastos de funcionamiento y de inversión a favor de los proyectos de la Biblioteca Nacional, en los montos que la misma requiera, previa opinión del Ministerio de Finanzas Públicas.

Artículo 4. El presente Decreto entrará en vigencia a los ocho días de su publicación en el Diario Oficial.

REMÍTASE AL ORGANISMO EJECUTIVO PARA SU SANCIÓN, PROMULGACIÓN Y PUBLICACIÓN.

EMITIDO EN EL PALACIO DEL ORGANISMO LEGISLATIVO, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, EL TRECE DE SEPTIEMBRE DE DOS MIL CINCO.

[Signature]
JORGE MÉNDEZ HERBRUGER
PRESIDENTE



[Signature]
LUIS FERNANDO PÉREZ MARTÍNEZ
SECRETARIO

[Signature]
FRANCISCO JAVIER DEL VALLE
SECRETARIO

PALACIO NACIONAL: Guatemala, veintinueve de septiembre del año dos mil cinco.

PUBLÍQUESE Y CUMPLASE



[Signature]
BERGER PERDOMO

[Signature]
José Alberto Cándara Torrebiarte
Segundo Viceministro de
Cultura y Deportes
Encargado del Despacho

[Signature]
Lic. Jorge Raúl Arroyave Reyes
SECRETARIO GENERAL
DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

(E-634-2005)-12 Octubre



CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA

DECRETO NÚMERO 61-2005

EL CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA

CONSIDERANDO:

Que conforme la Constitución Política de la República, Guatemala normará sus relaciones internacionales conforme a principios, reglas y prácticas internacionales para garantizar el beneficio mutuo y equitativo entre los Estados y mantendrá relaciones de amistad, solidaridad y cooperación, con el propósito de encontrar soluciones apropiadas a problemas comunes.

CONSIDERANDO:

Que la Convención Internacional para la Reglamentación de la Caza de la Ballena y sus Protocolos, contienen normas, procedimientos e institucionalidad adecuados para el cumplimiento del objetivo de asegurar la debida y efectiva preservación y aumento de las existencias balleneras, reglamentando la caza conforme a decisiones tomadas con base científica.

POR TANTO:

En ejercicio de las atribuciones que le confiere el artículo 171 literales a) y l) de la Constitución Política de la República de Guatemala.

DECRETA:

Artículo 1. Se aprueba la Convención Internacional para la Reglamentación de la Caza de la Ballena, su reglamento y su Protocolo, adoptados en la Conferencia Internacional sobre la Caza de la Ballena, realizada en Washington, D.C., el 2 de diciembre de 1946 y el protocolo adicional suscrito en Washington el 2 de diciembre de 1956.

Artículo 2. El presente Decreto entrará en vigencia el día siguiente de su publicación en el Diario Oficial.

REMÍTASE AL ORGANISMO EJECUTIVO PARA SU SANCIÓN, PROMULGACIÓN Y PUBLICACIÓN.

EMITIDO EN EL PALACIO DEL ORGANISMO LEGISLATIVO, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, EL TRECE DE SEPTIEMBRE DE DOS MIL CINCO.

[Signature]
JORGE MÉNDEZ HERBRUGER
PRESIDENTE



[Signature]
LUIS FERNANDO PÉREZ MARTÍNEZ
SECRETARIO

[Signature]
FRANCISCO JAVIER DEL VALLE
SECRETARIO